



Rada
Európskej únie

V Bruseli 9. novembra 2023
(OR. en)

15229/23

STATIS 75
SAN 647
SOC 751
EMPL 536
EDUC 427
DELECT 178

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 31. októbra 2023

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: C(2023) 7310 final

Predmet: DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...
z 31. 10. 2023,
ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 stanovením počtu a názvov premenných v doméne „zdravie“
(Text s významom pre EHP)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2023) 7310 final.

Príloha: C(2023) 7310 final



V Bruseli 31. 10. 2023
C(2023) 7310 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 31. 10. 2023

**ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700
stanovením počtu a názvov premenných v doméne „zdravie“**

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

Článkom 6 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, sa Komisia splnomocňuje prijímať delegované akty, ktorými sa upresní počet a názvy premenných jednotlivých súborov údajov.

Toto delegované nariadenie obsahuje počet a názvy premenných pre súbor údajov v doméne „zdravie“.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Komisia pri príprave tohto delegovaného aktu viedla náležité konzultácie.

Konzultovala s národnými expertmi pozvanými na zasadnutia expertov s cieľom prediskutovať návrh delegovaného aktu. Od 14. do 18. marca sa uskutočnili aj písomné konzultácie s európskymi riaditeľmi pre sociálnu štatistiku.

Uskutočnili sa aj konzultácie s expertnou skupinou zastupujúcou národné štatistické úrady v rámci Európskeho štatistického systému.

Komisia takisto o konzultáciách informovala Európsky parlament, ako aj Radu.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Cieľom tohto delegovaného nariadenia je prijať počet a názvy premenných pre súbor údajov v doméne „zdravie“ v súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1700.

V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1700 počet premenných v tomto delegovanom akte nesmie prekročiť o viac ako 5 % počet premenných v doméne „zdravie“, ktoré už Komisia (Eurostat) povinne vyžadovala k 3. novembru 2019.

Delegovaný akt nemá žiadny vplyv na rozpočet EÚ.

Keďže sa týka záležitosti s významom pre Európsky hospodársky priestor (EHP), jeho uplatňovanie by sa malo rozšíriť na EHP.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 31. 10. 2023

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700
stanovením počtu a názvov premenných v doméne „zdravie“

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 z 10. októbra 2019, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nariadenie Rady (ES) č. 577/98¹, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

keďže:

- (1) Európske zisťovanie o zdraví (EHIS) je všeobecné zisťovanie u obyvateľov v doméne „zdravie“, ktoré poskytuje štatistické informácie o zdravotnom stave, zdravotných determinantoch a činnostiach zdravotnej starostlivosti v Únii. Je hlavným referenčným zdrojom politík Únie založených na faktoch a súvisiacich so zdravím vrátane politík týkajúcich sa sociálneho začlenenia a sociálnej ochrany, zdravého životného štýlu, zdravého starnutia a blahobytu, nerovností v oblasti zdravia, prístupu k zdravotnej starostlivosti a kvality služieb zdravotnej starostlivosti.
- (2) S cieľom pokryť potreby identifikované v príslušných čiastkových témach by Komisia mala špecifikovať počet a názvy premenných pre súbor údajov v EHIS.
- (3) V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/1700 počet premenných v tomto delegovanom nariadení nesmie prekročiť o viac ako 5 % počet premenných v doméne „zdravie“, ktoré už Komisia (Eurostat) povinne vyžadovala k 3. novembru 2019.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Počet a názov premenných pre súbor údajov v doméne „zdravie“ sa stanovujú v prílohe.

-

¹ Ú. v. EÚ L 261 I, 14.10.2019, s. 1.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. 10. 2023

*Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN*